

— Εσημείωσα ἀκριβῶς τὸ δένδρον, τὴν θέσιν του καὶ τὸ σχῆμά του καὶ ἔσπευσα νὰ ἐπιστρέψω εἰς τὴν οἰκίαν μου. "Ἄξιον σημειώσεως εἶναι ὅτι εὐθὺς ἡμάρτηση τὸ παθισμα τοῦ διαιτόλου ἐξηγανίσθη ἀπὸ τὸ παθισμα τοῦ διαιτόλου ἐξηγανίσθη ἡ στρογγυλὴ τρύπα, τὴν ὅποιαν ὑπῆρχεν ἀδύνατον ν' ἀνεύρω ὅπου δήποτε καὶ ἂν ἐστρεφόμην. Τὸ ἀριστούργημα εὑρετικότητος εἰς τὴν ὑπόθεσιν ταύτην εἶναι τὸ ἀμφισθήτητον γεγονός ὅτι ἡ ὅπη αὔτη δὲν εἶναι δρατὴ παρὰ ἀπὸ μίαν μόνην σκοπιάν, τὸ μικρὸν ἐκεῖνο κοίλωμα ἐπὶ τῆς κορωνίδος τοῦ βράχου.

«Κατὰ τὴν ἐκδρομὴν ταύτην εἰς τὸν Πύργον τοῦ Ἐπισκόπου ἡκολουθήμην ἀπὸ τὸν Δία, ὅστις ἀπὸ ὄπτω ἥδη ἡμερῶν κατεκόπευεν ἀγρύπνως ὅλας μου τὰ κινήσιες, φροντίζων νὰ μὴ μὲ ἀφίνη ποτὲ μόνον. Τὴν ἐπομένην ὅμως ἡμέραν, ἐγερθεὶς πολὺ πρωὶ κατώρθωσα νὰ δραπετεύσω πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ δένδρου μου, τὸ ὅποιον μετὰ πολλὰς περιπλανήσεις ἡτύχησα ἐπὶ τέλους ν' ἀνεύρω. "Οταν ἐπέστρεψε τὸ ἐσπέρας ὁ μακρός μου ἥτο τόσον ἀνήσυχος καὶ στενοχωρημένος ὥστε ὀλίγον ἔλειψε νὰ μὲ δείρη. Τὰ ἐπίλοιπα τὰ γνωρίζεις ὅσον καὶ ἔγώ.

— Ὅποιότερω, ὅτι ἡ πρώτη ἀνακοινώθη ἀπέτυχεν ἐκ τῆς ἀναστάσις τοῦ Δία, ὁ ὅποιος ἔρριψε τὸν κάραβον ἀπὸ τὸν δεξιὸν ὄφθαλμὸν τοῦ κρανίου ἀντὶ τοῦ ἀριστεροῦ.

— Ἀκοίβως διὰ τοῦτο. Ἐκ τοῦ λάθους τούτου ἐπήρχετο διαφορὰ τριῶν μόνον δικτύων ἐπὶ τοῦ τόπου ὃπου ἐπεσεν ὁ κάραβος εἰς μικρὸν ἀπόστασιν ἀπὸ τὸν κορμὸν τοῦ δένδρου. "Αν ὁ θησαυρὸς εἴχε τροφὴ ἐκεῖ, ἡ διαφορὰ αὕτη θὰ ἥτο ἀναξία λόγου. "Αλλὰ ὁ τόπος τῆς πτώσεως καὶ τὸ ἀπέναντι αὐτοῦ μέρος τοῦ κορμοῦ οὐδὲν ἄλλο ἥσαν παρὰ σημεῖα δρίζοντα τὴν διεύθυνσιν τῆς γραμμῆς. Ἡ ἐλαχίστη δὲ αὔτη διαφορὰ ἐπόμενον ἥτο ν' αὐξάνῃ, ἐφ' ὅσον ἐξετείνετο γραμμή, καὶ ν' ἀπεβῇ σημειτικὴ εἰς ἀπόστασιν πεντήκοντα ποδῶν. "Αν ἡ πεποιθησίς μου ὅτι ὑπῆρχεν ἐκεῖ κατωρυγμένος θησαυρὸς δὲν ἥτο ἀδιάσειστος, θὰ ἔχαναμεν τὸν κόπον μας.

— Ἔχεις δίκαιον. Ἀλλὰ τί ἐσήμανεν τὸ ἐμφαντικόν σου ἥθος καὶ ἡ σοβαρότης μὲ τὴν ὅποιαν διέγραφες κούλους μὲ τὸν κάραβον δεμένον εἰς τὴν ἀκρον κορδονίου; Μ' ἔκαμες νὰ σὲ νομίσω ἐντελῶς τρελλόν. "Επειτα διατί ἐπέμεινες νὰ ἀνθῇ ἀπὸ τὸν ὄφθαλμὸν τοῦ κρανίου τὸ ἔντομον ἐκεῖνο ἀντὶ μιᾶς οἰασθήποτε σφράγικς;

— Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι κι ὑπεψίκισι σας περὶ τῆς ὑγείας τῶν ζῴων μου μ' ἐφανησαν προσβλητικοί καὶ ἡθίλησαν νὰ σκεπτιμωρήσω διὰ μικρού τινος φενακισμοῦ. Τὴν δὲ χρῆσιν τοῦ κάραβου ἀντὶ σφράγικς μου τὴν ὑπηργόρευσεν ἡ παρατηρήσις σου περὶ τοῦ ἐξαιρετικοῦ αὐτοῦ βάρους.

— Ομολογῶ ὅτι ἡ μικρά σου αὔτη ἀδικησις δὲν ἥτο ἀδικος. Τὸ μόνον τὸ ὅποιον ἀπομένει ἀκόμη σκοτεινὸν εἶναι οἱ δύο σκελετοί, τοὺς ὅποιούς εὑρήκαμεν εἰς τὸν λάκκον.

— Περὶ τούτων δὲν ἡξεύρω βεβχίως περισσότερα ἀπὸ σέ. Ἡ μόνη δυστυχῶς εὐλογίας ἐξήγησις εἶναι ὅτι ὁ Κιδὸς ὁ θάψας τὸν θησαυρόν, διότι εἴμαι βεβχίος ὅτι ἐτάφη ὑπ' αὐτοῦ, εἴχεν ἀνάγκην βοηθῶν. Μετὰ δὲ τὸ τέλος τῆς τοιαύτης ἐργασίας ἔθερησε πρέπον νὰ ἐξαφανίσῃ τοὺς κατόχους τοῦ μυστικοῦ του. Πρὸς τοῦτο ἥρεσαν ἴσως δύο κτυπήματα λίσγου ἐπὶ τῆς κεφαλῆς των, πιθανὸν ὅμως εἶναι νὰ ἔχειάσθησαν περισσότερα.



(Τέλος)

Ο Πέρος Ζύντ (Peer Gynt) εἶναι τὸ κατ' ἔξοχὴν νορβηγικὸν δράμα τοῦ Ἐερίκου Ιψεν καὶ ὃς ἐτούτου τὸ μᾶλλον ἀπόρριπτον εἰς ἔνον καὶ ἀπκράσκευόν ἀναγνώστην. Οἱ νορβηγικοὶ μῦθοι κυρίως παρέσχουν εἰς τὸν ποιητὴν τὸ ἐνδόσιμον τῶν μεγαλοπρεπῶν καὶ φανταστικῶν τοῦ δράματος τούτου σκηνῶν, αὐτὸς δὲ ὁ ἥρως του, ὁ περιλόγητος Πέρος Ζύντ, εἶναι ὁ ἐξίδιανικευμένος τύπος τοῦ Νορβηγοῦ, μὲ δόλας τὰς ἀνθικὰς ἀρετὰς καὶ τὰς κακίας. "Ἐν τούτοις τὸ κάλλος τῆς αὐτοτελοῦς σκηνῆς, τὴν ὅποιαν ἀποσπῶμεν ἐνταῦθα, εἰς κανένα δὲν θὰ μείνῃ ξένον. "Ο Πέρος Ζύντ, ἐπιστρέψων εἰς τὴν πατρικὴν οἰκίαν, εὐρίσκει τὴν γηραιάν του μητέρου ἐταιρούσαντον. "Ἐνῷ δ' ἐκείνῃ, τρέμουσα κατὰ τὴν προσέγγισιν τῆς ὑπερτάτης στιγμῆς, ζητεῖ διὰ τῆς προσευχῆς νὰ προεταμασθῇ διὰ τὴν αἰωνιότητα, ὁ οὐραίας της, μὴ στέρων νὰ την ἀφήσῃ ἀντιμετωπον πρὸς τὸν θάνατον, τὴν ἀπομακρύνει ἐπιτηδεῖς ἀπὸ τὰ σθερά καὶ ἐπώδυνα· ἐπωφελούμενος δὲ τῆς γερουτικῆς της ἀδύναμίας, τὴν παρασύρει διὰ ὑστάτην φορὰν εἰς τῶν ὄντερων τὸν κόσμον, ὃπου τοσάκις εἴχε μετ' αὐτῆς πληνθῆ. "Ἡ σκηνὴ αὕτη, ἡ δοσοῦ ἀπλῆ τόσον καὶ βαθείᾳ, ἀποτελεῖ μίαν τῶν θυμακατότερων σελίδων τῆς νεωτέρας δραματικῆς ποιήσεως.

Σ. τ. Δ.

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΗΣ ΑΑΣΗΣ

(Απὸ τὸν «Πέρο Ζύντ» τοῦ Ιψεν)

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ (καθήμενος εἰς τὸ γεῖλος τῆς κλίνης). — "Οχι, ἀφῆσε. Ἐμεῖς ἐδῶ τόρα θὰ μιλήσουμε οἱ δύο μας, θὰ κοινωνίασουμε γιὰ ἔνα σωρὸ πράγματα, θὰ ἔργασουμε κάθε πίκρα καὶ κάθε βάσανο, ὅ, τι πληγόνει τὴν ψυχή, ὅ, τι ματόνει τὴν καρδιά... Διψήσ; Θέλεις νὰ σου φέρω τίποτε νὰ πιῇς; Δὲν μπορεῖς τάχια νὰ ξαπλωθῆς καλά, διλωδιόλου; Τὸ κρεβάτι εἶνε κοντό. Γιὰ νὰ ἐδῶ... μπᾶ! καλέ δὲν εἶνε τὸ δῖοιο κρεβάτι ποῦ κοιμούμονυ ὅταν ἤψουν μικρός: Θυμάσκι τότες πῶς ἐκθύμουσσον καὶ σὺ κοντά μου καὶ μ' ἐσκέπαζες, ζεστά καὶ μου ἔλειγες τραγούδια λογιῶν τῶν λογιῶν;

ΑΑΣΗ. — Ναι, θυμάσκι; Ἐπιτέλα με τὸ ἔλκηθρο, στὸν δῖοιο καιρὸ ποῦ ὁ πατέρας σου ἔλειπε σὲ ταξιδεῖ. Αμάξι μας ἥταν τὸ κρεβάτι καὶ κόλπος παγωμένος τὸ πάτωμα. ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ναι, μὰ τὸ καλλίτερο

δέν το θυμάσκι, μητέρα! τὸ ἀλογό μας!

ΑΑΣΗ. — Καὶ λές νά το ξέρασα, παῖδι μου; Δὲν ἐπέρναμε τὴν γάτα, τὴν Λιλίνα, καὶ δὲν την ἐθάλασσας ἐπάνω σὲ μία καρέκιλα;

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Βουνά καὶ λαγκάδια ἐπεργούσαμε καὶ στὸ παλάτι πᾶν εἶνε στὸ βασήλευμα τοῦ φεγγαριοῦ καὶ στὴν ἀνατολὴν τοῦ ἥλιου, στὸ παλάτι τῆς Σόροιας. Μόριας ἐπηγανίσαμε. "Ενα ριθδί κρατούσες στὸ γέρα γιατί καρπούσι.

ΑΑΣΗ. — Έγὼ ἐκαθόμουν μπροστά.

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ναι, ναι! ἀφίνες κάτω τὰ γαλινάρια καὶ γύριζες, σὰ νὰ ταξιδεύεις στὴν ἀλήθεια, καὶ μ' ἐρωτούσες ἀν ἐκρύωνα. Ο Θεός νά σου το πληρώσῃ, καλὴ γερόντισσα, εἴχες χρυσῆ καρδιά. — Μὰ γιατί ἀναστενάζεις;

ΑΑΣΗ. — Μου πονεῖ νὰ ράχη. Τὸ σκούδι εἶνε τόσω σκληρό!

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ξαπλώσου καλά... Θά σε βοηθήσω ἐγώ. Νά, τόρα δὲν αἰσθάνεσαι μαλακά;

ΑΑΣΗ (ἀνήσυχη). — "Οχι, Πέρο, θέλω νὰ φύγω... .

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Νὰ φύγης;

ΑΑΣΗ. — Ναι, νὰ φύγω· αὐτὸ μονάχη ποθι.

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Καλὴ γωρατεύεις! "Ελα, σκεπάσου καλά. Γιὰ στάσου νὰ καθήσω στὰ πόδια τοῦ κρεβατιού. Λαμπρά! Καὶ τόρα θὰ περάσῃ ἡ βραδύτη μας μὲ γιλιες κοινέντες γωρίες νά το καταλαθούμε.

ΑΑΣΗ. — Δάσι μου καλλίτερο τὴν Σύνοψη. ቩ ψυχή μου εἶνε τόσω ἀνήσυχη! ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Εἰς τὸ παλάτι τῆς Σόροιας—Μόριας ὁ βασιλῆς καὶ ἡ βασίλισσα δίνουν μεγάλο χαρό. Καθητεῖς ἡσυγη στὸ ἔλκηθρό σου. Θά σε πάγω θίουν ἐκεῖ-κατώ.

ΑΑΣΗ. — Μά, γρυσέ μου Πέρο, εἰπε προσκαλεσμένη;

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ναι, εἴμαστε καὶ σιδό. (Πειθάλλει διὰ σχοινίου τὸ κάθισμα, ἐπάνω εἰς τὸ δρόμον κοιμεῖται ἡ γάτα, λαμβάνει εἰς τὴν γείσον ριθδίον καὶ κάθηται ἐμπρός, εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς κλίνης). "Οπλά! Εὔπρός, δρόμο, Βορειά, ἀλογάκι μου μαρσό. Μητερούλα μου, δὲν πιστεύω νὰ κρυόνης: Καλά... Βλέπεις τὶ ώρακι πῶν πηγαίνουμε; "Ο, τι πής ἀξίζεις αὐτὸς ὁ Βορειάς.

ΑΑΣΗ. — Καλέ μου Πέρο, τ' εἶν' αὐτὸ πού κτυπᾷ ἔτσι; ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ακοῦς; Εἶνε τὰ κουδουνάκια τοῦ ἀμύκινου μας, μητέρα. ΑΑΣΗ. — "Ω, τί κρότος ὑπόκωφος τόρα!

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Ακοῦς: Αὐτὴ τὴ στιγμὴ περνοῦμε ἔναν κόλπο παγωμένο.

ΑΑΣΗ. — "Α, φεύγουμε. "Ακούγω κάτι στενάγματα, κάτι ἀγκομαχητὰ παράξενα, ἀγρια... τί εἶνε;

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Τίποτα, τὰ ἔλατα κακούνουν ἔτσι ἐκεῖ κάτω στὸν ξερόκαμπο. Κάθους ἡσυγχ.

ΑΑΣΗ. — Τ' εἶν' ἐκεῖνα τὰ φῶτα που λαμποκεπούν ἀπὸ μακρού;

ΠΕΕΡ ΖΥΝΤ. — Τὰ παράθυρα καὶ σι

πόρτες τοῦ παλατιοῦ. Ακοῦς πῶς χορεύουν;

ΑΑΣΗ. — Ναι.

ΠΕΕΡ ZYNT. — Στὴν πόρτα στέκεται ὁ "Αης-Πέτρος καὶ σε προσκαλεῖ νὰ μπῆς μέσω.

ΑΑΣΗ. — Καὶ μας χωρετά;

ΠΕΕΡ ZYNT. — Ναι! εἶνε χαρούμενος, γελαστὸς καὶ κερυφγλυκό-γλυκό κρασί.

ΑΑΣΗ. — Κρασί; ἔχει καὶ μπουρέκια;

ΠΕΕΡ ZYNT. — "Άλλο τίποτε. Μιὰ πικτὰ τόση μεράλη, ἀπὸ τὰ πειὸν καλὰ πᾶν ὑπάρχουν. Νὰ καὶ ἡ μακαρίτισσα ἡ παπαδία· σου βράζει καφέ καὶ γλυκό.

ΑΑΣΗ. — "Ω, τί χαρά! Καὶ θὰ ἐρχόμαστε μαζὶ συγχώ!

ΠΕΕΡ ZYNT. — "Οσω συγγάθελης. Εἶνε τόσω εὔκολο!

ΑΑΣΗ. — "Ω Πέερ, σὲ τὶ ζεφάντωμα μὲ φέρνεις!

ΠΕΕΡ ZYNT (κροταλίζων τὸ μαστίγιόν του). — Όπλα! Έμπρός, δρόμο, Βορειά, ἀλογάκι μου μαζῷ!

ΑΑΣΗ. — Πέερ, πηγαίνουμε καλά; Μὴν ἔχασμα τὸ δρόμο;

ΠΕΕΡ ZYNT (κτυπᾷ καὶ πάλιν τὸ μαστίγιόν). — Μὴ φεύξασι. Ο δρόμος αὐτὸς θὰ μας βράχλη ἵσα στὴν πόρτα.

ΑΑΣΗ. — "Αχ, πῶς μὲ κουράζει αὐτὸ τὸ ταξίδι!

ΠΕΕΡ ZYNT. — Νὰ τὸ παλάτι. Σὲ μιὰ στιγμὴ ἔφθάσαμε.

ΑΑΣΗ. — Θέλω νὰ ξαπλωθῶ, νὰ κλείσω τὰ μάτια καὶ νὰ σ' ἀφήσω νὰ με πάξει θέλης, παιδί μου.

ΠΕΕΡ ZYNT. — Δρόμο, Βορειά φτερωτέ μου! Κόσμος καὶ κόσμος στὸ παλάτι. "Ολοι δρυμοῦ στὴν πόρτα μὲ φωνές. Νά, τόρχο ἔρχεται ὁ Πέερ Ζύντ μὲ τὴν μητέρα του. Τί μας λέει, κύριες "Αη-Πέτρο; "Η μητέρα μου δὲν θὰ μπῆ μεσα; Μου φαίνεται πῶς πρέπει νὰ φάξης πολὺν καιρό γιὰ νὰ βρής μιὰ τέτοια καλὴ καὶ ἔξια γυναῖκα! "Οσω γιὰ τὸν ἔκυπτο μου, δὲ μιλῶ· ἔγω μπορῶ καὶ νὰ γυρίσω στὴν πόρτα τοῦ παλατιοῦ. "Αν θέλης νὰ με κεράσης λιγάκι νὰ πιῶ, θὰ τὸ δεχθῶ καὶ θὰ σου τὸ χρωστάω· διὰ δὲν θέλης, πάλι εὐχαριστημένος θὰ φύγω. Εμεταχειρίστηκα λιγάκι τὴν μητέρα μου σὰν κόπτα, γιατὶ ἐκακάριζε καὶ ἐκλωσσολγοῦσε. Μ' αὐτὸ δὲν σημαίνει· θέλω νὰ την ἔκτιμπτε καὶ νὰ την σέβεσθε καὶ νὰ την περιποιηθῆτε ὅπως τῆς πρέπει. "Απὸ κανένα μέρος τοῦ κόσμου σήμερα δὲν θὰ σας ἔλθῃ ἀνθρωπος που νάξιζῃ σὰν κ' αὐτή. "Ω, ὁ, νὰ καὶ ὁ Πατέρας ὁ Θεός! "Αη-Πέτρο, κάμε τὸ χέρις σου. (Μὲ βαρείαν προσποιητὴν φωνὴν) «"Αφησε πειὰ τὰ καμψώματα! ή γρηγά! Αστή θὰ ἔμβη ἔλευθερα! (Έκρηγνυται εἰς γέλωτα καὶ στρέφεται πρὸς τὴν μητέρα του) Βλέπεις; δὲν σου τὸ ἔλεγχο; Τὰ γύρισε τόρχο μιὰς χαράς. (Άνησύχως) Μὰ γιατὶ κυττάζεις ἔτοι, μὲ μάτια ἀκίνητα καὶ γουρλωμένα; Μητέρα, τὰ ἔχασες, δὲν εἶσαι στὰ συγκαλά σου; (Πηγαίνει πρὸς τὸ μέρος τῆς κλίνης). Δὲν κάνεις καλά νὰ εἶσαι ἔτοι τεν-

τωμένη καὶ νὰ γουρλώνῃς τὰ μάτια! Μιλήσε, μητέρα· εἴμαι ἔγω, τὸ παιδί σου.

(Ψηλαφεῖ μετὰ προσοχῆς τὸ μέτωπόν της καὶ τὰς γειρας· σίπτει κατόπι τὸ σχοινίον ἐπάνω εἰς τὸ κάθισμα καὶ λέγει χαμηλοφώνως) "Α πάει, κύτο ἥταν! — Μπορεῖς νάναπαυθῆς ἄξιο-

λογα τόρα, Βορειά μου, γιατὶ τὸ ταξιδί μας ἐτελείωσε. (Τῇ κλείει τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ κύπτει ἐπάνω τῆς) Σ' εὐχαριστῶ γιὰ

ὅλες τὶς ἡμέρες τῆς ζωῆς σου καὶ γιὰ τὸ ξύλο που ἔφαγα καὶ γιὰ τὶς χαρές που

ἔδοκιμασα μαζὶ σου στὰ παιδικά μου χρόνια, μητέρα! Τόρα δύως πρέπει νὰ μ' εὐχαριστήσῃς καὶ σύ. (Έγγιζε μὲ τὴν παρείαν τὸ στόμα τῆς μητρός του) "Έτσι! ἥταν

γιὰ τὴν πληρωμὴ τοῦ ἀμάξιού.

μου;» Τεῦ ἀπολογήθηκε ὁ κουρευτής μὲ πονηριά.

"Ο κουρευτής τὰ εἶδε καὶ τὰ παρεῖδε τὶ λογῆς ἥταν τ' αὐτὶα τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάντρου, ἀλλὰ ἔκανε πῶς δὲν ἔβλεπε τὸ ψεγάδι τους, γιατὶ εἴχε ἀκούση νὰ τρέγῃ ἔνας λόγος ὃς ἔτι ὁ Μέγας Ἀλεξάντρος χούμπονε τοὺς κουρευτᾶδες του, καὶ δὲ μάθενε κανένας τὶ γένονταν, κι' ἄμα εἶδε τὰ κυαύσημα τ' αὐτιά, καταλάβε ὅτι αὐτὰ ἥταν ἡ μόνη αἰτία.

Στὰ ύστερα ὁ Μέγας Ἀλεξάντρος ἀφοῦ τὸν ρώτησε, τὸν ματαρρώτησε, τὸν ξαναρρώτησε, τὸν ματαξαναρρώτησε καὶ τὸν ξαναματαρρώτησε τὸν κουρευτή καὶ δὲ μπόρεσε νὰ τοῦ πάρῃ λόγο, νόμισε πῶς τὰ μάτια αὐτούνος τοῦ κουρευτή εἴχαν τὴν ιδιότητα νὰ μὴ βλέπουν σὰν τῶν ἀλλων, κι' ἔτσι δὲν τὸν σκότωσε, καὶ τὸν ἀφήκε νὰ βγῆ ὅξω ἀβλαβίσ.

Βγαίνοντας ὁ κουρευτής σέξω δίδαξε τὸν Θέο, ποῦ τὸν γλύτωσε πὸ τοῦ χάρου τὸ στόμα κι' ἀποφάσισε νὰ φύγῃ ἀπὸ κείνη τὴν πόλη, γιὰ νὰ μὴν εἶναι κοντά στὸ Βασιλιά. Εφύγε καὶ πάγσε σ' ἄλλον τόπο, κι' ὅσο εἴχε ἐπιθυμία νὰ θάψῃ τὸ μυστικὸ μέσα στὴν καρδιά του, ἔνα σκουλήκι τὸν ἔτρωγε στὴ γλώσσα γιὰ νὰ τὸ βγάλῃ σέξω. Τὸ φύλαξε τὸ μυστικὸ μιὰ μέρχ, μιὰ βδομάδα, ἔνα μηνα, ἔνα χρόνο, ἀλλὰ τοῦ κάνου, κάθε μέρα εἴχε πόλεμο μὲ τὴ γλώσσα του. "Εδωκε-πήρε νὰ τὸ ἀποφυλάξῃ, ἀλλὰ δὲ μπόρεσε. Τὸ μυστικὸ φούσκωνε μέσα στὰ στήθια του σχιζωτανὸ πρᾶμα καὶ προσπαθοῦσε νὰ τσακίσῃ τὰ σφηλιωμένα δόντια του καὶ νὰ πεταχτῇ σέξω γιὰ νὰ τὸ μάθουν χῶρες καὶ χωριά, πόλεις καὶ πολιτίες. Εἶδε κι' ἀπόειδε δικαίωμένος δ ἀνθρωπος ὃς δὲ θὰ μποροῦσε νὰ τὸ κρατήσῃ, ἔφυγε κι' ἀπὸ κείνη τὴν πόλη καὶ πάσι σὲ μιὰ ἐρημά. Έκεὶ ηὗρε ἔνα λόγγο μεγάλο, καὶ μητέρα μέσα. Στὸ δρόμο ἀπάντησε ἔνα πηγάδι, σαράντα δρυγές του βάθου. Γονάτισε στὸ στόμα του πηγαδιοῦ, ἔμπασε τὸ κεφάλι του μέσα καὶ δώναξε μὲ δήλη του τὴ δύναμη:

— «Ο Βασιλιάς ὁ Ἀλεξάντρος ἔχει τὸ ἔνα τ' αὐτὶ σκυλίσιο καὶ τ' ἄλλο γαιδουρίσιοoooo!!!»

Εἰπόντας αὐτὰ τὰ λόγια ἔβαλάρφωσε ἡ καρδιά του καὶ ἔσπλαθηκε στὰ χορτάρια νὰ κεκουραστῇ. Στάθηκε κάμποση ὡρα ἐκεὶ ἔσπλαθμένος, κι' ύστερα ἔκεινης πάλε γιὰ τὴν πόλη, ποῦ ἥτανε, ἀλλὰ τὴν ὡρα, ποῦ ἔφυγε ἔκουσε ἔνα μεγάλο βογγήτο νὰ βγαίνῃ ἀπὸ τὸ πηγάδι καὶ νὰ βγαίνουν ἀπὸ μέσα τὰ ἴδια τὰ λόγια:

— «Ο Βασιλιάς ὁ Ἀλεξάντρος ἔχει τὸ ἔνα τ' αὐτὶ σκυλίσιο, καὶ τ' ἄλλο γαιδουρίσιοoooo!!!»

Βούλωσε τ' αὐτὶα του γιὰ μὴν ἀκούση καὶ γληγόρεψε τὸ περπάτημά του ὡς ποῦ ξεμάχυνε πολὺ καὶ δὲν ἀκούνταν τίποτε πλειό.

— "Ύστερα πὸ κάμποσο καιρὸ φύτρωσε στὸ πηγάδι ἐκεῖνο ἔνα ὄμορφο καλάμι¹. "Ενας πιστικὸς περιγάντας τὸ εἶδε καὶ τὸ λυμπίστηκε γιὰ φλογέρα. "Έκανε πῶς ἔκανε, τῶκοψε, κι' ἔφκιασε μιὰ περιγραμμένη φλογέρα, κι' ἄμα ἀρχίσε νὰ τὴ λαλάῃ τὸ πανύριο λάλημα ἔλεγε:

— «Ο Βασιλιάς ὁ Ἀλεξάντρος ἔχει τὸ ἔνα τ' αὐτὶ σκυλίσιο, καὶ τ' ἄλλο γαιδουρίσιοoooo!!!»

¹ Σὲ καμπόσα γωριὰ ἀντὶς καλάμι λέγουν φρουξυλιὰ=κουφοξυλιά.